

# راهنمای نگارش پایان نامه / رساله



فهرست مطالب

صفحه	عنوان
۱.....	۱. ترتیب قرارگرفتن صفحه‌های پایان‌نامه / رساله.....
۱.....	۱-۱. صفحه بسم الله الرحمن الرحيم.....
۱.....	۲-۱. برگه تأییدیه اعضای هیأت داوران حاضر در جلسه دفاع (الزامی).....
۱.....	۳-۱. فرم حق مالکیت همراه با اطلاعات هویتی و امضا دانشجو (الزامی).....
۱.....	۴-۱. فرم آیین‌نامه چاپ همراه با اطلاعات هویتی و امضا دانشجو (الزامی).....
۱.....	۵-۱. صفحه عنوان فارسی (الزامی).....
۲.....	۶-۱. چکیده فارسی همراه با کلیدواژه‌ها (الزامی).....
۲.....	۷-۱. صفحه مسئولیت اجتماعی و اثرگذاری پژوهش.....
۲.....	۸-۱. فهرست مطالب (الزامی).....
۲.....	۹-۱. متن اصلی (الزامی).....
۳.....	۱۰-۱. فهرست منابع (الزامی).....
۳.....	۱۱-۱. پیوست (در صورت نیاز).....
۳.....	۱۲-۱. چکیده لاتین همراه با کلیدواژه‌ها (الزامی).....
۳.....	۱۳-۱. صفحه عنوان لاتین (الزامی).....
۳.....	۲. تنظیم متن پایان‌نامه / رساله (پیشنهادی).....
۴.....	۱-۲. شماره‌گذاری صفحه‌ها در فهرست مطالب (الزامی).....
۴.....	۲-۲. شماره‌گذاری تیترها (عنوانها) (الزامی).....
۵.....	۳-۲. شماره‌گذاری جداول، نمودار، تصاویر (پیشنهادی).....
۵.....	۳. رشته‌های خاص.....
۵.....	۱-۳. رشته‌های گروه زبان عربی-فرانسسه- روسی (الزامی).....
۶.....	۲-۳. دانشجویان مشترک با سایر دانشگاه‌ها و مراکز پژوهشی (الزامی).....
۷.....	۳-۳. نگارش پایان‌نامه / رساله دانشجویان بین‌المللی (الزامی).....
۷.....	۴-۳. رشته ریاضی (الزامی).....
۸.....	۵-۳. رشته ادبیات عربی اما متن پایان‌نامه/رساله به فارسی.....
۱۰.....	۴. سایر موارد مهم.....



## ۱. ترتیب قرارگرفتن صفحه‌های پایان‌نامه / رساله

۱-۱. صفحه بسم الله الرحمن الرحيم

۱-۲. برگه تأییدیه اعضای هیأت داوران حاضر در جلسه‌ی دفاع (الزامی)

▪ عناوین فارسی و لاتین برگه تأییدیه داوران، با عناوین ثبت‌شده در سامانه پارسه (سامانه گلستان) و فایل‌های بارگذاری شده در این سامانه، باید دقیقاً یکسان باشد. در صورت مغایرت:

الف - برای تغییر عنوان ثبت شده در سامانه پارسه به کارشناس پژوهشی دانشکده مراجعه شود.

ب - در صورت تغییر عنوانی که در برگه تأییدیه داوران ثبت شده، دانشجو عنوان جدید را در پایین این برگه نوشته و امضا نماید.

▪ برگه تأییدیه داوران باید به صورت اسکن باشد (برگه تأییدیه داوران به فرمت word قابل قبول نیست).

۱-۳. فرم حق مالکیت همراه با اطلاعات هویتی و امضا دانشجو (الزامی)

۱-۴. فرم آیین‌نامه چاپ همراه با اطلاعات هویتی و امضا دانشجو (الزامی)

۱-۵. صفحه عنوان فارسی (الزامی)

▪ شامل: آرم دانشگاه به فارسی، نام دانشگاه، نام دانشکده، مقطع و رشته تحصیلی به طور کامل، عنوان فارسی، نام دانشجو، نام استاد راهنما، نام استاد مشاور و تاریخ دفاع.



#### ۱-۶. چکیده فارسی همراه با کلیدواژه‌ها (الزامی)

- چکیده فارسی شامل هدف، روش، نتایج، نتیجه‌گیری و واژگان کلیدی در یک صفحه حداکثر ۳۰۰ کلمه.
- حداقل ۳ کلیدواژه ذکر شود.
- کلیدواژه‌های ذکر شده در فایل‌ها با کلیدواژه‌های ثبت شده توسط دانشجو در سامانه پارسه، دقیقاً یکسان باشد.

#### ۱-۷. صفحه مسئولیت اجتماعی و اثرگذاری پژوهش

- در این بخش ذکر شود که انجام پژوهش حاضر، چه تأثیری در جامعه از خود به جا خواهد گذاشت؟ با ذکر نهاد، سازمان یا صنعت موردنظر تاثیرمورد انتظار خود را بیان کنید. (دفاع بعد از تاریخ ۱۴۰۲/۱۱/۲۲).

#### ۱-۸. فهرست مطالب (الزامی)

- در فهرست مطالب، صفحات اولیه پایان‌نامه/رساله (شامل: آیین‌نامه‌ها، تقدیم، تشکر و چکیده فارسی) ذکر نمی‌شود.
- شماره‌های عناوین در فهرست مطالب و متن راست چین باشد.
- تطابق عناوین مندرج در فهرست مطالب با عناوین متن ضروری است.
- فهرست جداول، تصاویر، نمودار و نقشه، هرکدام به صورت مستقل باشد.
- در صورت نیاز فهرست علائم و نشانه‌ها و واژه‌نامه تنظیم شود.

#### ۱-۹. متن اصلی (الزامی)

- متن اصلی شامل فصل‌های پایان‌نامه/رساله است.



۱-۱۰. فهرست منابع (الزامی)

۱-۱۱. پیوست (در صورت نیاز)

۱-۱۲. چکیده لاتین همراه با کلیدواژه‌ها (الزامی)

- چکیده لاتین به همراه کلیدواژه‌ها در یک صفحه تنظیم شود.
- حداقل ۳ کلیدواژه ذکر شود.
- کلیدواژه‌های ذکر شده در فایل‌ها با کلیدواژه‌های ثبت شده توسط دانشجو در سامانه پارسه، دقیقاً یکسان باشد.

۱-۱۳. صفحه عنوان لاتین (الزامی)

- شامل: آرم دانشگاه به لاتین، نام دانشگاه، نام دانشکده، مقطع و رشته تحصیلی به طور کامل، عنوان لاتین، نام دانشجو، نام استاد راهنما، نام استاد مشاور و تاریخ دفاع.

۲. تنظیم متن پایان نامه / رساله (پیشنهادی)

- حاشیه صفحه‌ها از هر طرف ۲/۵ سانتی‌متر
- فاصله خطوط ۱/۵ سانتی‌متر در تمام متن
- شماره صفحه‌ها در وسط و پایین صفحه بدون پرانتز
- قلم فارسی: B Nazanin با اندازه ۱۴ معمولی
- قلم انگلیسی: Times New Roman 11
- استفاده از نیم‌فاصله برای تایپ کلمه‌هایی مانند «می‌شود» تا به صورت یک کلمه در متن دیده شود.



- کلیه تیترها به صورت توپر (Bold) باشد.

## ۲-۱. شماره‌گذاری صفحه‌ها در فهرست مطالب (الزامی)

- صفحات ابتدایی قبل از فهرست شماره‌گذاری نمی‌شوند.
- شماره‌گذاری صفحه‌ها از فهرست مطالب با حروف الفبا و یا حروف ابجد شروع می‌شود.
- شماره‌گذاری با اعداد از اولین صفحه متن اصلی پایان‌نامه (مقدمه) آغاز می‌شود و تا آخرین صفحه (چکیده انگلیسی) ادامه می‌یابد.

## ۲-۲. شماره‌گذاری تیترها (عنوان‌ها) (الزامی)

- موضوعات اصلی پایان‌نامه به چند فصل و هر فصل به چند بخش تقسیم می‌شود. هر یک از بخش‌های هر فصل با دو شماره که با خط فاصله از یکدیگر جدا شده‌اند، مشخص می‌شود (در بعضی موارد می‌تواند به سه و یا چهار شماره هم ادامه پیدا کند).
- عدد سمت راست نشانه شماره فصل و عدد سمت چپ، شماره ترتیب بخش مورد نظر است. در صورتی که هر بخش دارای زیربخش باشد، شماره هر زیربخش، در سمت چپ عدد فوق قرار می‌گیرد. نمونه:

۲-۱. فناوری

۱-۲-۱. بخش‌های فناوری

۱-۲-۱-۲. زیرمجموعه‌های فناوری



## ۲-۳. شماره‌گذاری جداول، نمودار، تصاویر (پیشنهادی)

عدد سمت راست بیانگر شماره فصل و عدد سمت چپ شماره جدول، نمودار و تصویر مورد نظر است.

دقت شود شماره‌گذاری جداول، نمودارها و شکل‌ها مستقل از یکدیگر است.

جدول ۱-۲	/ جدول ۲-۲	/ جدول ۳-۲ ( یعنی سومین جدول از فصل دوم )	الی آخر
نمودار ۱-۳	/ نمودار ۲-۳	/ نمودار ۳-۳	الی آخر
شکل ۱-۴	/ شکل ۲-۴	/ شکل ۳-۴	الی آخر

## ۳. رشته‌های خاص

### ۳-۱. رشته‌های گروه زبان عربی - فرانسه - روسی (الزامی)

#### ترتیب پایان‌نامه/رساله:

- بسم الله الرحمن الرحيم به زبان اصلی
- برگه تأییدیه داوران به زبان اصلی (برای رشته‌های زبان فرانسه و روسی)
- فرم حق مالکیت همراه با اطلاعات هویتی و امضا دانشجو
- فرم آیین‌نامه چاپ همراه با اطلاعات هویتی و امضا دانشجو
- صفحه تقدیر و تشکر
- صفحه عنوان به زبان اصلی
- چکیده به زبان اصلی همراه با کلیدواژه‌ها



- فهرست مطالب
- متن پایان‌نامه/ رساله به زبان اصلی
- فهرست منابع
- چکیده لاتین با کلیدواژه‌ها
- صفحه عنوان لاتین
- چکیده فارسی با کلیدواژه‌ها
- صفحه مسئولیت اجتماعی و اثرگذاری پژوهش
- صفحه عنوان فارسی
- برگه تأییدیه داوران به زبان فارسی-لاتین (در مورد دانشجویان رشته زبان عربی عنوان عربی در پایین این صفحه ذکر شود)
- بسم الله الرحمن الرحيم
- نکته ۱: در سامانه پارسه، در کادر عنوان به زبان دیگر، باید عنوان عربی یا فرانسه یا روسی پایان‌نامه/ رساله توسط دانشجو وارد شود.
- نکته ۲: در سامانه پارسه، فایل چکیده pdf باید در ۳ صفحه مستقل شامل صفحه اول چکیده فارسی با کلیدواژه‌ها، صفحه دوم چکیده انگلیسی با کلیدواژه‌ها و صفحه سوم چکیده به زبان اصلی با کلیدواژه‌ها باشد.

### ۲-۳. دانشجویان مشترک با سایر دانشگاه‌ها و مراکز پژوهشی (الزامی)

- پایان‌نامه/ رساله باید مطابق دستورالعمل نگارش پژوهشی دانشگاه، تنظیم شود.





- در خصوص فرم حق مالکیت و آیین نامه چاپی، مطابق تفاهم نامه منعقد شده میان دانشگاه تربیت مدرس با سایر دانشگاه ها و مراکز پژوهشی تصمیم گیری می شود.

### ۳-۳. نگارش پایان نامه / رساله دانشجویان بین المللی (الزامی)

- دانشجویان بین المللی، باید فایل کامل پایان نامه/ رساله خود را به زبان انگلیسی طبق آیین نامه پژوهشی تنظیم کرده و در قالب word-pdf برای تسویه حساب بر روی سامانه پارسه بارگذاری نمایند.
- متن خلاصه فارسی پایان نامه/ رساله (حداکثر ۲۰ صفحه)، بعد از فهرست منابع قرار داده شود.
- متن خلاصه فارسی ۲۰ صفحه ای همراه با چکیده فارسی پایان نامه با کلیدواژه های فارسی و چکیده لاتین پایان نامه با کلیدواژه های لاتین به صورت یک فایل pdf در قسمت چکیده سامانه پارسه بارگذاری شود.
- کلیه دانشجویان دکتری یا کارشناسی ارشد شاغل به تحصیل در رشته های زبان خارجی (انگلیسی، روسی، فرانسوی و عربی) می توانند به زبان رشته آموزشی خود، رساله/ پایان نامه را تهیه نمایند و نیاز به تهیه نسخه کوتاه شده به زبان فارسی نخواهند داشت.

### ۳-۴. رشته ریاضی (الزامی)

- دانشجویان رشته ریاضی که متن اصلی پایان نامه/ رساله را با نرم افزار word (مانند نرم افزار لاتکس) می نویسند؛ لازم است یک فایل کامل pdf همراه با فایل word چهار صفحه ای شامل:

۱. صفحه عنوان فارسی
۲. چکیده فارسی همراه با کلیدواژه های فارسی
۳. چکیده لاتین همراه با کلیدواژه های لاتین



۴. صفحه عنوان لاتین را به عنوان فایل پایان نامه/رساله

را بر روی سامانه پارسه بارگذاری و همچنین فایل فشرده پوشه مربوطه (به لاتکس یا...) را در قسمت فایل آزاد بارگذاری نمایند.

### ۳-۵ رشته ادبیات عربی اما متن پایان نامه/رساله به فارسی

- فایل کامل پایان نامه/رساله طبق آیین نامه پژوهشی تنظیم شود و خلاصه عربی پایان نامه/رساله (حداکثر ۲۰ صفحه)، بعد از فهرست منابع قرار داده شود.
- نکته ۱: در سامانه پارسه، در کادر عنوان به زبان دیگر، باید عنوان عربی یا فرانسه یا روسی پایان نامه/رساله توسط دانشجو وارد شود.
- نکته ۲: در سامانه پارسه، فایل چکیده pdf باید در ۳ صفحه مستقل شامل صفحه اول چکیده فارسی با کلیدواژه‌ها، صفحه دوم چکیده انگلیسی با کلیدواژه‌ها و صفحه سوم چکیده به زبان عربی با کلیدواژه‌ها باشد.

### ترتیب پایان نامه/رساله:

- بسم الله الرحمن الرحيم به زبان اصلی
- برگه تأییدیه داوران به زبان فارسی ولاتین باشد، در پایین برگه، عنوان عربی ذکر شود همراه با امضا دانشجو
- فرم حق مالکیت همراه با اطلاعات هویتی و امضا دانشجو
- فرم آیین نامه چاپ همراه با اطلاعات هویتی و امضا دانشجو
- صفحه تقدیر و تشکر
- صفحه عنوان به زبان اصلی
- چکیده به زبان اصلی همراه با کلیدواژه‌ها
- صفحه مسئولیت اجتماعی و اثرگذاری پژوهش



- فهرست مطالب
- متن پایان نامه / رساله به زبان اصلی
- فهرست منابع
- متن خلاصه بیست صفحه‌ای
- چکیده لاتین با کلیدواژه‌ها
- صفحه عنوان لاتین
- چکیده عربی با کلیدواژه‌ها
- صفحه عنوان عربی



#### ۴. سایر موارد مهم:

- پس از دفاع و تأیید نهایی فایل پایان‌نامه / رساله توسط استادراهنما ، با درخواست دانشجو برای شروع روند تسویه حساب، فایل‌های نهایی پایان‌نامه / رساله تهیه و تنظیم شده و کل فایل به دو فرمت word-pdf روی سامانه پارسه (سامانه پایان‌نامه / رساله‌های الکترونیکی دانشگاه تربیت مدرس) بارگذاری شده و پس از بررسی توسط کارشناس‌های مربوطه، در صورت مطابقت با شیوه‌نامه حاضر، تسویه حساب دانشجو در سامانه گلستان انجام خواهد شد.
- در صورت وجود هرگونه مغایرت، موارد برای اصلاح در قسمت رهگیری سامانه پارسه منعکس و برای رفع آن، به دانشجو بازگشت داده می‌شود. لازم است دانشجو پس از رفع اشکالات، فایل‌های نهایی را مجدداً بر روی سامانه بارگذاری نماید.
- دانش‌آموخته موظف است در اسرع وقت نسبت به رفع اشکالات مطرح شده، اقدام نماید.
- قلم فایل pdf مانند قلم فایل word باشد.
- در فایل word، تمامی اطلاعات (به جز برگه تأییدیه داوران، فرم‌های حق مالکیت و حق چاپ) به صورت تایپ شده باشد.
- جدول‌ها باید تا حد امکان در یک صفحه قرار گیرد، اگر جدول در صفحه بعد ادامه یابد، باید حتماً سرستون‌ها (سطر اول جدول) در صفحه بعد تکرار شود.
- شکل‌ها و عناوین شکل‌ها باید باهم در یک صفحه قرار بگیرد، همچنین شکل‌ها باید کاملاً واضح باشند. اگر شکلی به خاطر محدودیت جا به صورت افقی در صفحه قرار گرفت، کل صفحه مورد نظر نیز باید در فایل به صورت افقی (landscape) قرار داده شود تا شکل‌ها بهتر دیده شوند.

۸۲۸۸۴۰۵۵  
۸۲۸۸۴۰۵۶  
۸۲۸۸۳۰۸۶  
۸۲۸۸۳۲۷۸

خانم ابراهیمی  
خانم صابر  
خانم مسلمی  
خانم روتن

ارتباط با کارشناسان پارسه

[zohreh.ebrahimi@modares.ac.ir](mailto:zohreh.ebrahimi@modares.ac.ir)  
[mehrangiz.saber@modares.ac.ir](mailto:mehrangiz.saber@modares.ac.ir)  
[m.moslemi@modares.ac.ir](mailto:m.moslemi@modares.ac.ir)  
[rootan@modares.ac.ir](mailto:rootan@modares.ac.ir)